



SEGUNDA CONFERENCIA MUNDIAL DE LA MUJER DE LA IE DoubleTree by Hilton Dublin – Burlington Road, Dublín, Irlanda del 7 al 9 de abril de 2014

Información práctica

Idioma de la República de Irlanda

Idiomas oficiales:

En la República de Irlanda, los idiomas más hablados son el inglés, el francés, el alemán y el polaco que puede ser utilizado en ciertas zonas de Dublín.

Horario y Clima

Horario:

La zona horaria de la República de Irlanda es GMT (Hora Media de Greenwich). Para conocer la hora concreta o una conversión horaria, visite [World Time Observer](#).

Clima:

El tiempo irlandés en abril es generalmente suave, cada vez más soleado, cálido y húmedo. Suele haber una lluvia suave y es aconsejable traer paraguas. En abril, la temperatura media durante el día oscila entre 8 ° C y 10 ° C, con una media de precipitaciones del 71%. Para más información sobre el clima de Irlanda, visite el enlace siguiente.

[El tiempo en Irlanda](#)

Tensión eléctrica y tomas de corriente

Tensión eléctrica:

El suministro de electricidad estándar en Irlanda es de 230v 50 Hz. Cabe señalar que los adaptadores no modifican el suministro eléctrico. Si el aparato que desea utilizar no es específica "bitensión", es importante tener **tanto un adaptador como un transformador de corriente**. Si el aparato que está utilizando es bitensión y bifrecuencia, llevará una placa/etiqueta que indicará "120/240v, 50/60Hz".

Para más información sobre la tensión eléctrica y la toma de corriente de Irlanda, visite el enlace siguiente.

[Electricidad en Irlanda](#)

Tomas de corriente:

El enchufe más común es el enchufe de tres clavijas, como en la foto de la derecha:



Moneda, bancos, cajeros e impuestos

Moneda:

La moneda oficial es el euro (desde el 1 de enero de 1999), marcada con el símbolo "€", o por el código alfabético de tres letras "EUR".

Existen seis billetes de euros, de 200, 100, 50, 20, 10 y 5 euros; y ocho monedas, de 2 y 1 euro, así como 50, 20, 10, 2 y 1 céntimo de euro. Cien céntimos hacen un euro, y cabe señalar que los billetes de 100 € y de más valor no se suelen aceptar, o en las tiendas los examinarán cuidadosamente.

Para más información sobre el uso del euro en Irlanda, visite los enlaces siguientes.

[Conversor Universal de Divisas](#)

[Bancos y dinero irlandeses](#)

Tarjetas de débito y crédito:

Las tarjetas de débito y crédito se pueden utilizar para realizar compras o transacciones en cajeros automáticos. Las más aceptadas son [Maestro](#), [Visa Debit](#) y [MasterCard Debit](#). Cabe señalar que no se aceptan otras tarjetas de débito que no lleven los logotipos de Maestro, Visa Debit o MasterCard. Tampoco se suelen aceptar en línea o por teléfono las tarjetas



Maestro no emitidas en Irlanda, pero sí se pueden usar en puntos de venta y cajeros automáticos donde se utiliza el PIN.

Otras tarjetas:

- American Express (AmEx) se acepta a veces, pero no tan fácilmente como en los Estados Unidos o Canadá.
- Diners Club, JCB, y Discover no suelen aceptarse.
- Pregunte al emisor de su tarjeta antes de viajar si se acepta en el extranjero;
- Pregunte en su banco si su tarjeta de crédito o débito está activada para su uso en la República de Irlanda;
- Lleve encima algo de dinero en efectivo para transacciones problemáticas.

Cheques de viaje

No se aceptan en Irlanda.

Cajeros automáticos

Los cajeros automáticos suelen estar situados en el exterior de los bancos, pero también se encuentran cada vez más en tiendas, supermercados, estaciones de servicio e incluso algunos bares. Los cajeros suelen mostrar una lista de las tarjetas que aceptan. Muchos cajeros de Irlanda aceptan reintegros con tarjetas Visa y MasterCard, así como tarjetas con el logotipo Cirrus o Plus. Las tarjetas Amex y Link también se aceptan en algunos cajeros, incluido AIB y Bank of Ireland (los dos bancos más importantes).

Impuestos:

En Irlanda, el VAT (IVA, Impuesto sobre el Valor Añadido), se aplica en la mayoría de bienes y servicios. El impuesto depende del producto, pero para la mayoría de ellos es del 21%. Además, el IVA está incluido en el precio que marca el producto, de modo que no hay que pagar más impuestos al comprarlo.

Es posible que los visitantes no europeos se beneficien de alguna reducción de impuestos por los bienes adquiridos mientras están en la Unión Europea. Sin embargo, para los servicios (alojamiento en hotel, comidas, alquiler de vehículo, etc.), no se aplica esta reducción. Para más información sobre la reducción de impuestos, visite los enlaces siguientes.

Hay un stand para la reclamación de impuestos en el nivel de salidas, antes de pasar el control de seguridad.

[Compras libres de impuestos](#)

Consejos de Viaje

A su llegada al Aeropuerto de Dublín

Inmigración:

Si ha recibido un visado para acceder al país, es importante que lleve a mano los documentos siguientes para mostrárselos al responsable de inmigración: Confirmación del hotel, billete de vuelta, carta de invitación de la IE y las afiliadas locales.

Autocar (Aircoach):



Aircoach es la forma más asequible y eficaz de viajar hacia y desde el aeropuerto y sale desde el exterior de las terminales 1 y 2.

- Terminal 1: La parada está situada en la puerta delantera de la carretera de las Salidas, en la Terminal 1. Al salir de la zona de recogida de equipajes gire a la izquierda, y vuelva a girar inmediatamente otra vez a la izquierda al salir del edificio de la terminal.



- Terminal 2: La parada está situada en la carretera de las Salidas, en la Terminal 2. Al salir de la zona de recogida de equipajes, continúe por el mismo piso, y siga las señales de autobuses y autocares. Cruce la pasarela, y salga bajando las escaleras por el lado izquierdo. Hay un stand de atención al cliente en la parada para responder a cualquier pregunta.
- Hotel: El autocar (Aircoach) para en la puerta del DoubleTree – Burlington Road Hotel en la Leeson Street.

Para reservar su transporte desde el aeropuerto de Dublín hasta el hotel en autobús y beneficiarse de un descuento para los participantes de la segunda Conferencia Mundial de la Mujer, visite la página siguiente.

[Aircoach](#)

Seleccione "Dublin Airport" como punto de origen y "Leeson Street Upper" (Route 700) como punto de destino, antes de elegir el tipo de trayecto (simple o ida y vuelta). Al introducir las fechas de su viaje, aparecerá un cuadro con un espacio para el "Código Descuento" - **introduzca el código descuento: EIWWC**

Tras aceptar los términos y condiciones, se le dirigirá a la página de pago para completar su reserva y poder imprimir su billete.

Un billete sencillo con el descuento cuesta 6,40 € por adulto y un billete de ida y vuelta cuesta 11,20 € por adulto.



En taxi:

Desde el Aeropuerto de Dublín: Hay taxis disponibles en la parte delantera, justo delante de las Terminales 1 y 2. Los pasajeros deben seguir las señales de taxi hasta las paradas de taxi señalizadas. En cada parada de taxi hay un empleado del servicio de taxis por si necesita información o ayuda.

El taxi desde el aeropuerto hasta el DoubleTree by Hilton - Burlington Road, cuesta aproximadamente 35 € (según el tráfico).

Para cualquier información relevante sobre el viaje desde el Aeropuerto de Dublín, visite el enlace siguiente.

[En Taxi o Autobús](#)

Planificador de Viajes Nacional Irlandés

El nuevo Planificador de Viajes de Transport for Ireland le permite ver todas las opciones de transporte público y planificar sus horas de viaje de forma más precisa. El Planificador incluye autobús, ferrocarril, tranvía, taxi, ferry y trayecto a pie con información de ruta muy precisa, horarios imprimibles y detalles de las horas de viaje. Visite el enlace siguiente para más información.

[Planificador de Viajes Nacional Irlandés](#)



Información sobre el lugar de celebración de la Conferencia

Información de Contacto del Hotel:

DoubleTree by Hilton - Burlington Road,
Upper Leeson Street,
Dublín, 4
Irlanda
Tlf.: +353-1-6185600

Sitio Web del Hotel

Visite la página del hotel para cualquier información relacionada con los lugares de interés y la historia locales, así como la información del hotel.

Lugar de Celebración de la Conferencia:

La conferencia tendrá lugar en el Fitzwilliam Hall, situado en la planta baja del hotel. Consulte los horarios y el mapa del hotel para ver la ubicación de los talleres y las reuniones paralelas. A continuación encontrará una lista de las salas que se utilizarán durante la conferencia:

Planta Baja

Fitzwilliam Hall	Sesiones Plenarias
Concourse	Inscripciones, Descansos, espacio de Exposiciones
Ulster Room	Talleres/Eventos paralelos
Munster Room	Talleres
Sussex Restaurant	Recepción del domingo, desayuno, comida

Primera Planta

Sala de Reuniones 3	Secretariado de la IE
Sala de Reuniones 4	Oficina de Finanzas (participantes que han recibido ayuda)
Sala de Reuniones 5	Oficina de Prensa
Sala de Reuniones 1	Talleres
Sala de Reuniones 2	Talleres
Sala de Reuniones 6	Talleres

Internet

Hay Wi-Fi disponible en todo el hotel. Si se aloja en el hotel, podrá acceder a la red Wi-Fi con su número de habitación. A su llegada se le entregarán los datos para realizar la conexión. Los participantes que no se alojen en el hotel deben hablar con un miembro del secretariado de la IE para que le proporcione conexión a la red Wi-Fi.

Hay un centro de negocios activo todos los días en la zona de recepción de la suite de reuniones de la primera planta. Hay disponibles dos ordenadores, conexión a Internet y una impresora.

Inscripción

Las inscripciones estarán abiertas desde el domingo 6 de marzo a las 14:00 hasta por la tarde. Animamos a que la mayoría de los participantes se inscriban el domingo para que la sesión Plenaria pueda comenzar puntualmente el lunes a las 9:00.

Mostrador de Información y Oficina de Finanzas

Una vez completada la inscripción, se colocará un mostrador de información en el Vestíbulo, fuera del plenario, que estará disponible para cualquier pregunta o necesidad durante las horas de la Conferencia.



La Oficina de Finanzas tratará temas relacionados con los participantes que hayan recibido ayuda. Animamos a los participantes que hayan recibido ayuda a pasar por la Oficina de Finanzas tan pronto como se inscriban.

Interpretación

Durante las sesiones plenarias celebradas en el Fitzwilliam Hall, habrá disponible interpretación simultánea al inglés, francés, español y ruso.

Los talleres que también se celebrarán en la sala plenaria principal, dispondrán de interpretación simultánea. Los idiomas para los demás talleres serán confirmados durante la inscripción.

Cada juego de auriculares tiene unos auriculares y una unidad receptora. Se colocarán en las mesas del Fitzwilliam Hall y no se deben sacar de la sala. Durante la reunión, habrá un técnico al fondo de la sala para ayudar con cualquier problema relacionado con el equipo de interpretación.

Los auriculares son caros, una sustitución cuesta 250 €. No se pueden utilizar para ningún otro fin. La IE deberá pagar los auriculares que se pierdan, por lo que les rogamos que no los saquen de la sala.

SOLICITUD: ROGAMOS QUE NO SAQUEN LOS AURICULARES DEL FITZWILLIAM HALL

Espacio de exposición

En el Vestíbulo habrá mesas disponibles para que las afiliadas expongan información, folletos, pósters y cualquier otro material.

Catering

Durante el descanso de la mañana y el descanso de la tarde habrá café, té y refrescos. Los descansos se organizarán en la zona del Vestíbulo.

El lunes, martes y miércoles se servirá una comida tipo buffet en el Restaurante Sussex. No se ha previsto cena, pero hay refrigerios y comidas ligeras en el Bar-Salón del hotel y el Bar Bellini.

Eventos sociales

Domingo 6 de abril

Todos los participantes están invitados a una Recepción de Bienvenida informal donde se servirá un refrigerio a las 16:30 en el Restaurante Sussex.

A las 18:30 se mostrará el documental "Las Maestras de la República", producido por FETE/UGT, en español y con subtítulos en inglés en la Sala Ulster. El espacio está limitado a 75 personas.

Martes 8 de abril

Las afiliadas a la IE irlandesas (ASTI, IFUT, INTO, TUI) han organizado una velada especial que tendrá como anfitrión al Alcalde de Dublín en el Ayuntamiento. Los participantes tendrán la oportunidad de escuchar música y ver un espectáculo tradicional. Se servirán tapas ligeras. Unos autobuses saldrán a las 18:00 del hotel y regresará al final del evento a las 20:30. Durante la conferencia se ofrecerán más detalles.



Otra información

Información Turística:

Visite el enlace siguiente para toda la información turística.

[Visite Dublin Información Turística](#) [Descubra Irlanda Lonely Planet - Irlanda](#)

Seguro de Viaje:

Si es ciudadano de la UE, su tarjeta sanitaria europea (TSE), disponible en los centros de salud, cubre la mayoría de los cuidados médicos. La TSE no cubre urgencias ni repatriaciones de emergencia. Los ciudadanos de otros países deberían informarse de si su país tiene algún tipo de acuerdo con Irlanda para los cuidados médicos. Si necesita un seguro médico, asegúrese de que la póliza cubra los casos más graves, como por ejemplo los accidentes que requieran un vuelo de vuelta urgente. Infórmese de antemano de si su plan de seguros desembolsa el pago de los gastos sanitarios directamente a los proveedores o le reembolsa los gastos a usted posteriormente.

Ayuda Embajada

Antes de viajar, es aconsejable consultar toda la información sobre los requisitos de entrada a la IE e Irlanda, así como a su país de origen. En el enlace siguiente podrá consultar una lista exhaustiva de las misiones diplomáticas, y sus datos de contacto.

[Lista de Embajadas](#)

Servicios de Emergencia:

Marque el 112 o el 999

Para la policía, la ambulancia y los bomberos.

Ayuda de Emergencia: Póngase en contacto con un miembro del personal de la IE siguiente:

Sede: +32-2-2240611

Petra Gwyn-Jones: +32-473 545541

Dalila El Barhmi: +32-473 3860539

Raphael van Woensel: +32-486 841598